Manuel d'instructions

TubeRoller 5 et TubeRoller 10 VWR®

N° cat. UE 444-1339
444-1342





Version 01 Numéro 07/2022

Adresse légale du fabricant

Europe

VWR International bv,
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464 B-
3001 Louvain
+3216385011
be.vwr.com

Importateur R.-U. :
VWR International Ltd
Hunter Boulevard, Magna Park
Lutterworth, Leicestershire, LE17 4XN
uk.vwr.com

Pays d'origine

Taïwan

Table des matières

Avertissement
Informations de sécurité
Contenu de la livraison
Déballage
Usage prévu
Symboles et conventions
Spécifications
Mode d'emploi
Résolution des problèmes
Maintenance générale
Accessoires et pièces de rechange
Service technique
Garantie

Avertissement

Le TubeRoller 5 VWR® et le TubeRoller 10 VWR® sont prévus à des fins de recherche uniquement. Ils ne sont pas destinés à une utilisation médicale, à des fins de diagnostic, ou thérapeutique, sur l'homme, ou autres.

Consignes de sécurité

Éviter les électrocutions

Suivez les instructions ci-dessous et lisez ce manuel dans son intégralité pour garantir une utilisation sûre de l'unité.



Pour éviter les électrocutions :

Toujours brancher l'instrument dans une prise AC correctement reliée à la terre.

Avant de brancher l'instrument dans une prise, veillez à ce que vos mains, votre zone de travail et vos instruments soient propres et secs.

Veillez à ce que la tension locale se trouve à l'intérieur de la plage de tension adaptée pour l'instrument.



Éviter d'endommager l'instrument

Avant utilisation, veillez à ce que les mouvements de l'instrument ne soient pas entravés.

Veillez à ce que le poids total de la charge soit inférieur au poids maximal spécifié.

Placez systématiquement l'instrument sur une surface plane et à niveau.

Contenu de la livraison

Description	Quantité
TubeRoller 5 ou TubeRoller 10	1
Câble avec prise UK	1
Câble avec prise EU	1
Câble avec prise suisse	1

Déballage

Veillez à ce que l'ensemble des composants soient présents avant de continuer. Si l'un d'entre eux s'avérait manquant, contactez votre représentant VWR®.

Usage prévu

Le TubeRoller 5 VWR® et le TubeRoller 10 VWR® sont prévus pour mélanger doucement et soigneusement toutes sortes de collecteurs d'échantillons, via un mouvement de roulement assuré par un léger mouvement de basculement vertical. Les pots à prélèvement sont prévus pour être placés à plat sur les rouleaux qui doivent être

mélangés. Les utilisateurs autorisés du TubeRoller 5 VWR® et du TubeRoller 10 VWR® sont les laboratoires cliniques, les cabinets médicaux et les chercheurs qui ont besoin de mélanger les échantillons de manière non vigoureuse.

À des fins de recherche uniquement. Ne doit pas être utilisé pour le traitement ou le diagnostic en médecine humaine ou vétérinaire.

Symboles et conventions

Le tableau ci-dessous est un glossaire illustré des symboles utilisés dans ce manuel.

	**ATTENTION** Ce symbole signale un risque potentiel et vous invite à faire preuve de prudence

Caractéristiques du produit

TubeRoller 5 VWR® (444-1339)

Plage de vitesse	2 à 80 tr/min, variable
Température de fonctionnement	Température ambiante, de 4 °C à 40 °C
Dimensions de chaque rouleau	3 x 32 cm
Verrerie acceptée, diamètre	8 mm à 200 mm
Espacement entre les roulements	5 mm sur des centres de 35 mm
Nombre de rouleaux	5
Capacité	2 kg
Dimensions	45 x 18 x 9 cm
Poids	5 kg
Installation électrique	230V, 50-60 Hz
Garantie	2 ans

TubeRoller 10 VWR® (444-1342)

Plage de vitesse	2 à 80 tr/min, variable
Température de fonctionnement	Température ambiante, 4 °C à 40 °C
Dimensions de chaque rouleau	3 x 32 cm
Verrerie acceptée, diamètre	8 mm à 200 mm
Espacement entre les roulements	5 mm sur des centres de 35 mm
Nombre de rouleaux	5
Capacité	2 kg
Dimensions	45 x 18 x 9 cm
Poids	5 kg
Installation électrique	230V, 50-60 Hz
Garantie	2 ans

Préambule

Les TubeRollers VWR® sont prévus pour mélanger doucement mais soigneusement toutes sortes de collecteurs d'échantillons, dont les Vacutainers™, les pots à prélèvement, les tubes de prélèvements sanguins, les tubes à centrifuger et les flacons Roller. Pour ces deux modèles, on contrôle la vitesse de manière numérique, et celle-ci est variable entre 2 et 80 tr/min.

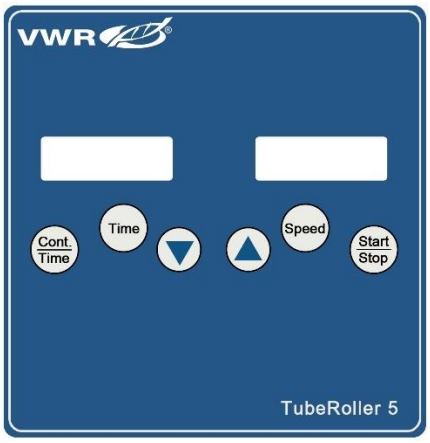
En plus du mouvement de roulement, les Tube Rollers VWR® possèdent également une fonction de légère élévation de 0,5" (13 mm) sur l'extrémité droite de chaque rouleau. La fonction de basculement permet d'atteindre un degré supérieur d'homogénéité et d'uniformité du mélange, tout en évitant de faire subir un stress inutile aux échantillons.

De plus, les Tube Rollers VWR® sont équipés d'une minuterie intégrée, commandée numériquement. Il est possible de régler la minuterie sur une valeur comprise entre 1 minute et 100 heures, avec un mode supplémentaire de fonctionnement continu. Les Tube Rollers VWR® constituent le bon choix pour les laboratoires de recherche, les laboratoires médicaux et les cabinets des médecins ayant besoin d'une solution pour mélanger des tubes.

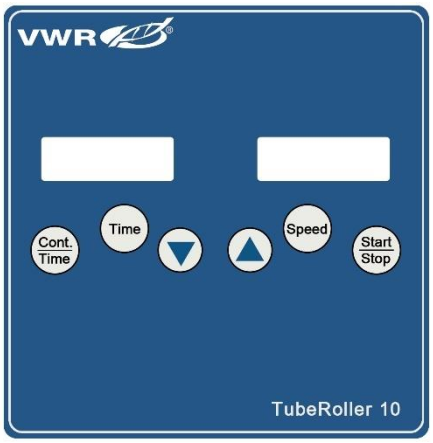
Description des boutons et commutateurs

Aperçu principal

TubeRoller 5 VWR®



TubeRoller 10 VWR®



Touches de fonction

Touche	Fonctions
Start Stop	Touche MARCHE|ARRÊT : Pour mettre l'instrument en fonctionnement ou pour arrêter le fonctionnement de l'instrument pendant son utilisation.
Cont. Time	Touche CONT|TEMPS : Pour passer du mode de fonctionnement continu au mode de fonctionnement à durée définie.
Time	Touche TEMPS : En mode de fonctionnement à durée définie, pour passer en mode de réglage de la minuterie.
▼	Touche Flèche en bas : En modes réglage, pour réduire la durée et la vitesse.



Touche Flèche en haut : En modes réglage, pour augmenter la durée et la vitesse.



Touche VITESSE : Pour passer au mode de réglage de la vitesse.

Démarrage

Installation du TubeRoller 5 et du TubeRoller 10 VWR®

Placez le rouleau sur une surface propre, plane et stable. Avant de mettre l'unité sous tension, veillez à ce que l'interrupteur situé à l'arrière de cette unité soit bien sur OFF. Il faut brancher le rouleau dans une prise correctement raccordée à la terre dont la tension est adaptée. Veillez toujours à ce qu'aucun obstacle n'entrave le mouvement de basculement vertical de la plateforme roulante.

Opération (Fonctionnement)

Chargez la plateforme des rouleaux avant de mettre l'unité sous tension. Veillez à charger l'unité depuis le centre vers les bords, et ce, afin d'obtenir une charge équilibrée autour de la ligne centrale de la plateforme. Une fois que l'on a placé comme on le souhaite une charge équilibrée sur l'unité, mettez cette unité sous tension en appuyant sur l'interrupteur pour le mettre en position MARCHE.

Choisissez le mode de réglage de la durée en appuyant sur la touche « TEMPS ». L'écran de la minuterie commence à clignoter. Pour régler la durée désirée, utilisez la flèche pointée vers le haut ou la flèche pointée vers le bas. Une fois cette procédure terminée, appuyez de nouveau sur la touche « TEMPS » pour sauvegarder la valeur temporelle choisie. Choisissez le mode de réglage de la vitesse en appuyant sur la touche « VITESSE ». L'écran de la vitesse commence à clignoter. Pour régler la vitesse désirée, utilisez la flèche pointée vers le haut ou la flèche pointée vers le bas. Une fois cette procédure terminée, appuyez de nouveau sur la touche « VITESSE » pour sauvegarder les réglages concernant la vitesse. Pour passer en mode de fonctionnement continu, appuyez sur le bouton « CONT.|TEMPS ». L'écran doit afficher « cont ». Pour revenir au mode de fonctionnement à durée définie, appuyez de nouveau sur « CONT.|TEMPS ». Pour lancer le fonctionnement, appuyez sur « MARCHE|ARRÊT ». L'unité fonctionnera jusqu'à ce que la durée définie soit écoulée, ou bien en permanence. Appuyez de nouveau sur « MARCHE|ARRÊT » si vous souhaitez arrêter l'unité à tout moment.

Résolution des problèmes

Pour résoudre les problèmes de fonctionnement, reportez-vous aux informations figurant dans le tableau ci-dessous.

Problème	Cause	Solution
L'unité ne démarre pas	Prise de courant défectueuse	Vérifier la prise de courant avec d'autres appareils électroniques dont on sait qu'ils fonctionnent
	Fusible endommagé	Remplacez le fusible
Le mouvement de roulement se fait difficilement, n'est pas fluide ou s'arrête	Obstacle en-dessous des rouleaux	Éliminer les obstacles
L'unité s'arrête de rouler avant le moment défini, ou en mode continu	Moteur défectueux	Retourner l'unité au fabricant pour la faire réparer
L'unité ne fonctionne pas	Composants défectueux	Retourner l'unité au fabricant pour la faire réparer

Réparation et entretien du TubeRoller 5 et du TubeRoller 10 VWR®

Les travaux d'entretien de routine de cette unité impliquent uniquement de maintenir cette unité propre. Il n'est pas nécessaire d'entamer d'autres travaux d'entretien ou de réparation de routine. Il est possible de procéder au nettoyage de l'unité à l'aide d'un chiffon humide. Pour éviter d'endommager le boîtier ou les rouleaux, évitez de recourir à des solvants.

Service technique

Ressources sur le Web

Rendez-vous sur le site Web de VWR à l'adresse **www.vwr.com** pour :

- Les coordonnées complètes du service technique
- Accéder au catalogue VWR en ligne et aux informations concernant les accessoires et les produits connexes
- Des informations supplémentaires sur les produits et offres spéciales

Contactez-nous pour obtenir des informations ou une assistance technique, contactez votre représentant VWR local ou visitez le site : www.vwr.com.

Garantie

VWR garantit que ce produit ne comportera aucun vice de matériau et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date de livraison. En cas de présence d'un vice, VWR, à sa discrétion et à ses frais, réparera, remplacera ou remboursera le prix d'achat de ce produit au client, à condition que le produit soit retourné pendant la période de garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été endommagé suite à un accident, un abus, une mauvaise utilisation ou mauvaise application ou à l'usure ordinaire. En cas de non-exécution des services de maintenance et d'inspection conformément aux manuels et à toute réglementation locale, une telle garantie sera invalide, excepté si le défaut du produit ne résulte pas d'une telle non-exécution.

Le client doit assurer les éléments retournés contre les risques éventuels d'endommagement ou de perte. Cette garantie se limite aux réparations susmentionnées. IL EST EXPRESSÉMENT CONVENU QUE LA PRÉSENTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTES LES GARANTIES DE CONFORMITÉ ET DE VALEUR MARCHANDE.

Conformité à la législation et aux réglementations locales

Le client est chargé de la demande et de l'obtention des approbations réglementaires et autres autorisations nécessaires à l'utilisation ou à l'exploitation du produit dans l'environnement local. VWR ne saura être tenu responsable de toute omission ou non-obtention des approbations ou autorisations requises, sauf exception si le refus est dû à un défaut du produit.

Mise au rebut de l'appareil



Cet appareil comporte le symbole de la poubelle barrée d'une croix pour indiquer qu'il ne peut pas être mis au rebut avec des déchets non triés.

Lorsque votre appareil arrive en fin de vie, il vous incombe donc de le remettre à un centre agréé prévu pour la collecte et le recyclage séparés. Vous devez également décontaminer l'équipement en cas de contamination biologique, chimique et/ou radiologique afin de protéger les personnes chargées de la mise au rebut et du recyclage de l'appareil de tout risque pour leur santé.
Pour plus d'informations sur les endroits où procéder à la mise au rebut de l'appareil, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.

Ainsi, vous contribuerez à la conservation des ressources naturelles de l'environnement et aurez l'assurance que votre appareil est recyclé en protégeant la santé d'autres personnes.

Je vous remercie.

Bureaux VWR en Europe et dans la région Asie-Pacifique

Autriche
VWR International GmbH
Graumanngasse 7
1150 Vienne
Tél. : +43 1 97 002 0
E-mail : info.at@vwr.com

Belgique
VWR International BV
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
3001 Louvain
Tél. : +32 016 385 011
E-mail : vwr.be@vwr.com

Chine
VWR (Shanghai) Co., Ltd
Bld.No.1, No.3728 Jinke Rd,
Pudong New District
Shanghai, 201203- Chine
Tél. : +400 821 8006
E-mail : info_china@vwr.com

République tchèque
VWR International s. r. o.
Veetee Business Park
Pražská 442
CZ - 281 67 Stříbrná Skalice
Tél. : + 420 321 570 321
E-mail : info.cz@vwr.com

Danemark
VWR International A/S
Tobaksvejen 21
2860 Søborg
Tél. : +45 43 86 87 88
E-mail : info.dk@vwr.com

Finlande
VWR International Oy
Valimotie 17-19
00380 Helsinki
Tél. : +358 9 80 45 51
E-mail : info.fi@vwr.com

France
VWR International S.A.S.
Immeuble Estréo
1-3 rue d'Aurion
93114 Rosny-sous-Bois cedex
Tél. : 0 825 02 30 30* (national)
Tél. : +33 (0) 1 45 14 85 00 (international)
E-mail : info.fr@vwr.com
* 0,18 € TTC/ min + prix appel

Allemagne

Hongrie
VWR International Kft.
Simon László u. 4.
4034 Debrecen
Tél. : +36 (52) 521-130
E-mail : info.hu@vwr.com

Inde
VWR Lab Products Private Limited
No. 139. BDA Industrial Suburb,
6th Main, Tumkur Road,
Peenya Post,
Bangalore, Inde – 560058
Tél. : +91-80-28078400
E-mail : vwr_india@vwr.com

Irlande
VWR International Ltd
Orion Business Campus
Northwest Business Park
Ballycoolin
Dublin 15
Tél. : +353 01 88 22 222
E-mail : sales.ie@vwr.com

Italie
VWR International S.r.l.
Via San Giusto 85
20153 Milan (MI)
Tél. : +39 02-3320311/02-487791
E-mail : info.it@vwr.com

Corée du Sud
Avantor Performance Materials Korea Ltd
2F ACE Gwanggyo Tower I
Daehak 4ro 17
Yeongtong-gu Suwon
Corée 16226
Tél. : +82 31 645 7256
saleskorea@avantorsciences.com

Moyen-Orient et Afrique
VWR International FZ-LLC
Office 203, DSP Lab Complex,
Dubai Science Park
Dubaï, Émirats arabes unis
Tél. : +971 4 5573271
info.mea@vwr.com

Pays-Bas
VWR International B.V.
Postbus 8198
1005 AD Amsterdam
Tél. : +31 020 4808 400
E-mail : info.nl@vwr.com

Norvège

Pologne
VWR International Sp. z o.o.
Limbowa 5
80-175 Gdansk
Tél. : +48 058 32 38 210
E-mail : info.pl@vwr.com

Portugal
VWR International – Mat. de Laboratório, Soc. Unipessoal, Lda
Edifício Ramazzotti
Avenida do Forte 6, P-1.09 e P-1.10
2790-072 Carnaxide
Tél. : +351 21 3600 770
E-mail : info.pt@vwr.com

Singapour
VWR Singapore Pte Ltd
The Metropolis
Tower 1, #05-03
9 North Buona Vista Drive
Singapour 138588
Tél. : +65 6505 0760
E-mail : sales.sg@vwr.com

Espagne
VWR International Eurolab S.L.
C/ Tecnología 5-17
A-7 Llinars Park
08450 - Llinars del Vallès
Barcelone
Tél. : +34 902 222 897
E-mail : info.es@vwr.com

Suède
VWR International AB
Fagerstagatan 18b
163 94 Stockholm
Tél. : +46 08 621 34 20
E-mail : info.se@vwr.com

Suisse
VWR International GmbH
Lerzenstrasse 16/18
8953 Dietikon
Tél. : +41 044 745 13 13
E-mail : info.ch@vwr.com

R.-U.
VWR International Ltd
Customer Service Centre
Hunter Boulevard
Magna Park
Lutterworth
Leicestershire
LE17 4XN
Tél. : +44 (0) 800 22 33 44